

China Aug FUEL COST RECOVERY/LOW SULPHUR ADJUSTMENT Notice

8月份低硫燃油附加费通知

Dear Valued Customers,
尊敬的客户：

Please be advised that OOCL will introduce the FUEL COST RECOVERY (FCR) and LOW SULPHUR ADJUSTMENT (LSA) from all China Ports with effective Dec.1, 2019 for Asia-Australia/New Zealand services. The effective date refers to BL on-board date and will be reviewed monthly if the fuel price fluctuation is more than USD25 per ton.

东方海外谨此通知您, 我司将从2019年12月1日起对中国港口所有澳洲/新西兰航线出口货物启用新的低硫燃油附加费 (FCR/LSA)。调整后的费用以实际装船日起算, 并且会在油价浮动超过25美金每吨时按月调整。

Fuel Cost Recovery (FCR) will be implemented for long-term contracts (validity is more than 3 months) and Low Sulphur Adjustment (LSA) shall apply for spot and shot-term contracts (equal or less than 3 months validity).

FCR将适用于长期合约 (合约有效期超过3个月), LSA适用于短期合约 (合约有效期等于或者小于3个月)。

FCR/LSA quantum for Aug 2020 will adjust as below, Currency: USD.

2020年8月低硫燃油附加费的费率将调整如下，收费标准：美金。

Scope		AUS (AEA+AAA) SB	NZL SB
FCR (Fuel Cost Recovery)	20'GP	168	175
	40'GP	336	350
	40'HQ	336	350
	20'RF	252	263
	40'RQ	504	525
LSA (Low Sulphur Adjustment)	20'GP	8	8
	40'GP	16	16
	40'HQ	16	16
	20'RF	12	12
	40'RQ	24	24

For any further information, please kindly contact our local sales representatives.
We keep providing quality service to all of you. Thank you for understanding and continuous support!

请您与我司当地办事处联系以获取更详细信息。
我们将持续为您提供优质服务，感谢您一直以来的理解与支持！

OOCL (CHINA) LIMITED
东方海外货柜航运（中国）有限公司